



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XLV.

ZATURDAG den 14den NOVEMBER 1857.

No. 46.

## KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 3 November 1857.

DE Heer Gouverneur der kolonie in het belang der Zeevaart, de voortdurende zekerheid wenschende te erlangen dat de lichten op den *Willemstoren te Bonaire* en op den *Prins Hendrikstoren te Klein Curaçao*, des avonds by tyds worden ontstoken en gedurende den nacht goed branden, verzoekt, by herhaling, de Heeren Reeders en Eigenaars van de alhier te huis behoorende vaartuigen, om aan de Gezagvoerders derzelven op te dragen by het heen- en wederen voo- by die vuurtorens, of by het doorkruisen van deszelfs vaarwater wel te willen toezien en doen letten of het licht op gemelde torens op zynen tyd wordt ontstoken, dat is: *op het oogenblik dat de ondergaande zon, den kim raakt*, en of hetzelfde gedurende den nacht, *tot by het opkomen der zon*, goed en helder brandt, ten einde, by ontdekking van eenige nalatigheid aan zyde der torenwachters, daaromtrent by het binnenvallen in deze haven, daarvan onverwyld aan het Bestuur mededeeling te doen.

Deze maatregel geheel en al in het belang der zeevaart noodig geacht zynde, zoo verwacht het Bestuur, dat aan die herhaalde uitnodigingen wel gevolg zal worden gegeven.

De Koloniale Secretaris,  
J. A. QUAST.

## KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 6 November 1857.

BY beschikking van het Bestuur dezer kolonie dd. 5 dezer No. 568 is de heer *A. M. Chamacciro*, Rabbyn by de Nederlandsche Portugeesch Israelitische gemeente op dit eiland benoemd tot voogd over de door wylen *Josef van Aron Oeb Brandon* en *Lea Brandon Bravo* nagelatene minderjarige kinderen *Aron* en *Benvenida*; en zulks met al zoodanige magt en bevoegdheid, als aan voogden regtens is competerende.

De Koloniale Secretaris,  
J. A. QUAST.

*Uit Nederlandsche Couranten tot den 14 October jl.*

### BYZONDERHEDEN ONTRENT DE REIS VAN DEN PRINS VAN ORANJE.

Wy zien ons in staat gesteld tot het mededeelen van het volgende uittreksel uit een den 18 October, aan boord van de schroefstoomkorvet *Groningen*, ter reede van Barcelona, geschreven brief:

"Het stierengevecht te Malaga, waarvan ik u in myn jongsten brief ais op handen sprak, is allerluisterrykst geweest en besloot op eene waardige wyze de feesten, welke door die stad ter eere van Z. K. H. den prins van Oranje werden gegeven. Wy vertrokken den volgende ochtend (den 7) uit die haven, nadat reeds in den vroegen morgen de verschillende autoriteiten der stad aan boord waren geweest om afscheid van den prins te nemen; terwyl by het vertrek van de *Groningen* aan boord van een ter reede liggend Fransch oorlogschip en van eene Engelsche oorlogstoomboot de equipagien, onder het aanheffen van een driemaal herhaald hoerah, in het want paradeerden.

"By onze aankomst te Valencia, of liever op de Grao of reede dier stad—Valencia zelf ligt een uur verder de rivier op—bevonden zich, even als tot dusverre overal, waar de *Groningen* zich vertoonde, het geval is geweest, de stedelyke autoriteiten terstond aan boord om den prins te complimenteren. Zy werden hier vergezeld door den heer van *Lansberge*, gedurende de afwezigheid van onze gezant te Madrid met de waarneming van zyne functien belast, welke laatste by Z. K. H. het middagmaal bleef gebruiken, en ten 6 ure 's namiddags met H.D. en gevolg naar den wal vertrok in eene sloop, die met een

Spaansch officier aan boord, uit Grao was afgezonden om den prins af te halen. Aan den wal stonden rytuigen voor Z. K. H. en zyn gevolg gereed, terwyl van het hoofd te Grao tot aan Valencia langs den weg troepen geschaard waren, uit infanterie, lansiers en artilleristen bestaande. Te Valencia bood men, even als te Malaga, den prins een paleis ter bewoning aan; maar ook hier bedankte hy minzaam voor die eer en nam zynen intrek in het hotel *Fondu del Cid*. Dienzelfden avond lieten zich by afwisseling de muzykcorpsen van vyf verschillende, tot de bezetting behorende regementen voor het hotel van den prins hooren; Z. K. H. ontving een aantal bezoeken. Den volgende morgen bezag de prins veel van het merkwaardige der stad, terwyl des middags de voornaamste autoriteiten by Z. K. H. te gast waren. Ook den 11 besteedde de prins het grootste gedeelte van den dag om al het schoone en bezienswaardige, dat Valencia oplevert, in oogenschouw te nemen. Des avonds deed Z. K. H. een wandelrid langs de Almeida, waar eene ontzettende menigte nieuwsgierigen, zoo te voet als in equipagien, was zamengevloed. Den 12 had er des ochtands reeds vroegtydig eene groote revue der bezetting, ter eere van den vorstelyken bezoeker, plaats, waarna H.D. ten 4 ure 's middags aan boord terugkeerde. Den volgende dag, Zondag, werd de prins andermaal van boord afgehaald, om zich in de gereed staande rytuigen en met eene escorte lansiers naar de stad te begeven. In den namiddag toerde Z. K. H. weder, in een met vier paarden bespannen rytuig, langs de Almeida, waar alsnu twee regementen veldartillerie en verschillende regementen lansiers en infanterie geschaard stonden, te zamen niet minder dan 5400 man uimakende, aan het hoofd van welke troepen zich de kapitein-generaal van het gewest met een schitterenden staf bevond. Nadat de kapitein-generaal en verscheidene der bevelvoerende generaals zich, met den geheelen staf, om het rytuig van onze kroonprins hadden geschaard, defileerden al deze troepen voor Z. K. H.—Na afloop hiervan begaf zich de prins naar het hotel *Fondu del Cid*, alwaar H.D. ten 7 ure des avonds al de hooge autoriteiten by zich aan tafel vereenigde; het diner was even luisterryk, als des middags het militaire feest schitterend was geweest.

"Den 14 October is Z. K. H. naar Madrid vertrokken, om een bezoek by het hof van koningin *Isabella* af te leggen.

"Den dag van het vertrek van Z. K. H. naar Madrid verliet de *Groningen*, ten 12 ure 's middags, de reede van Grao en ging naar Barcelona onder zeil, alwaar wy den 15, des morgens ten 8 ure, arriveerden. Wy vonden het fregat *de Admiraal van Wassenaar* aldaar ter reede. Morgen, den 19, keeren wy met het genoemde fregat naar Grao de Valencia terug, om aldaar Zondag den 20sten den prins weder aan boord te ontvangen en naar Port Mahon te stoomen. Het is wel te bejammeren, dat Z. K. H., door zyn uitstapje naar de Spaansche hoofdstad verhinderd wordt Barcelona te bezoeken. Die stad is een tweede Parys en wint het, ofschoon zy veel van haren vroegeren luister heeft verloren, nog in vele opzigten van Madrid. Zy heeft eene bevolking van 180.000 inwoners, waaronder vele der ryksten en aanzienlyksten van Spanje. Men treft er verwonderlyk schoone paleizen, fraaije pleinen enz. aan.—Het garnizoen bestaat uit 14.000 man. Men had hier zeer groote voorbereidselen voor de ontvangst van den prins gemaakt, er zouden stierengevechten, illuminatiën, vuurwerken, groote concerten enz., hebben plaats gehad; terwyl een der fraaiste paleizen voor Z. K. H. in gereedheid was gebracht. Daar men echter van den consul vernomen had, dat de prins liefst zyn intrek in een hotel nam, was ook voor de goede inrigting van een particulier logement gezorgd.

— Volgens ontvangen berichten heeft Z. K. H. de prins van Oranje, aan boord van het stoomschip *Groningen*, de reede van Valencia verlaten en vervolgens de eilanden Majorca en Minorca met een bezoek vereerd, waar de autoriteiten wedyverden om hunne hulde aan Z. K. H. te brengen en alles hebben aangewend om H.Ds. oponthoud aldaar zoo aangenaam mogelijk te maken. Den 26 Sept. jl. stoomde de *Groningen* van Port Mahon, koers zettende naar Napels, waar, volgens een telegrafisch bericht van den 4 October, Z. K. H., aan boord van genoemden bodem, was aangekomen.

— Het *Dagblad van Z.-Holl. en 's Grav.* deelt nog het volgende mede, ontleend aan een brief, aan boord van het Nederl. stoomschip *Groningen*, ter reede van Port Mahon geschreven:

Wy verlieten de reede van Barcelona den 19den Sept., naar Grao de Valencia koers zettende. Te Grao ontvingen wy den Prins van Oranje weder aan boord, die aldaar, na eene spoorwegreis van niet minder dan 24 uren achtereen, uit Madrid was aangekomen.

Den eigen dag van 's Prinsen terugkomst vertrokken wy naar Palma; de afstand was door onze vluggen stoomer schielijk afgelegd; immers, na den 21sten ten half twee ure naar Valencia weggestoomd te zyn, waren wy reeds den volgende ochtend tydig ten anker ter reede van de hoofdplaats van het eiland Majorca, waar, even als elders op de reis al de autoriteiten en verscheidene Spaansche *grandes* terstond aan boord verschenen, om den Prins hunne hulde te brengen, terwyl de *Groningen* het van hare zyde ook niet aan de verschuldigde saluten liet ontbreken. Eerst loste ons geschut de eerschoten voor het Spaansche gouvernement, en toen deze beantwoord waren, kregen de kapitein-generaal van het eiland en vervolgens de burgerlyke gouverneur hunne beurt. Nadat al de bezoekers ons verlaten hadden, begaf de Prins zich aan wal en werd daar met de meeste staatsie, onder anderen met een saluut van 21 schoten, dat wy met een gelyk saluut beantwoordden, en met de levendigste belangstelling ontvangen. De Prins nam met H.D. gevolg in de gereed staande rytuigen plaats, en keerde, na verscheidene bezoeken afgelegd en het een en ander bezigtigd te hebben, ten 3 ure 's namiddags aan boord terug, waarna de *grandes* en hooge regeringspersonen zich by Z. K. H., wat later, aan tafel vereenigden.

Den volgende ochtend was weder alles vroeg in beweging aan boord; want reeds ten 6 ure vertrok de Prins, met H.D. gevolg en eenige officieren van de *Groningen*, tot het doen van een toertje door het eiland.—Eerst des avonds ten 7 ure keerde het gezelschap terug, opgetogen over al de schilderachtige, treffende gezigten en de vele merkwaardigheden, die men aanschouwd had, zowel als over de ontvangst, die allerwege den Prins bereid was geworden. De grooten van Palma hadden zich om het zeerst beverd Z. K. H. en allen, die zich by H.D. bevonden, genoegen te verschaffen en de genietingen van het heerlyke uitstapje te vermeerderen. Ten 9½ ure, na afloop van het diner, dat aan boord plaats had, begaf de Prins zich naar het paleis van den kapitein-generaal, tot het bywonen van het bal, dat daar ter zynere eere gegeven werd, en waarby ook 's Prinsen geheel gevolg, alsmede het état-major van de *Groningen*, genoodigd was. Drie rytuigen stonden aan het hoofd gereed en bragten ons naar het hotel van den kapitein-generaal.—Het bal werd door 450 personen bygewoond en was allerluisterrykst. De Prins bleef tot een half uur na middernacht en sloeg geen enkelen dans over. Het feest duurde nog tot 5 ure in den morgen voort. Na den heerlyken, maar niettemin langen en door de heerschende warmte vry vermoeijenden togt door het eiland, was het echter niet wel

mogelyk dat de Prins, noch degenen, die de eer hadden H.D. te vergezellen, het langer withhelden; het viel Z. K. H. evenzeer als allen, echter moeiljk het prachtige en hoogst geanimeerde feest te verlaten.

Den 24sten bragt de Prins weder tot tenstyd den dag aan wal door met het bezigtigen van veel fraais en het afleggen van bezoeken. Aan het diner aan boord namen weder vele hooge gasten deel; de maalyd, die tevens een afscheidsfeest was, liep ten half 7 ure af, en dadelyk nadat de bezoekers vertrokken waren, werd het anker geligt en kozen wy zee, hoogst voldaan over al het op Majorca genotene.

Reeds den volgenden morgen half 9 ure waren wy te Port Mahon, op Minorca. Hier wedyverde men met het grootste der Balearische eilanden in eerbetooningen aan onzen Kroonprins, in pogingen om Z. K. H. het onthoud aangenaam en interessant te maken, en tevens aan de Hoogstdeszelfs omringende personen alle mogelyke genoegens te bereiden. Inderdaad overtreft het onthaal, dat de Groningen en haar vorstelyk passagier overal vindt, de gunstige verwachting, die men zich by het aangaan der reis daarvan had voorgesteld, nog zeer ver, terwyl men tevens het bewustzyn mag hebben, dat het verblyf van den Prins op al de bezochte plaatsen de aangenaamste en levendigste indrukken zal achterlaten. Ook in deze havenstad stond het niet stil van hooge bezoekers aan boord. Nadat de Prins eerst aan wal was geweest, was er ten 5 ure des namiddags van den dag der aankomst van de Groningen diner by Z. K. H., waaraan de hoofden van de verschillende besturen deel namen. Ten 8 ure vertrokken de gasten en werden spoedig door den Prins naar den wal gevolgd, tot het bywonen van de *gran funcion extraordinaria, die en obsequio de S. A. el Principe de Orange* (zoo als het affiche luidde), in den Italiaanschen schouwburg gegeven werd. De voorstelling bestond uit de *Martyrs (il Polixeno)*, van Donizetti, en voldeed in allen deele aan de verwachting van den Prins en zyn gevolg.

De dag van heden (26 Sept.), was tot het doen van een gelyken togt door het eiland bestemd, als die welke op Majorca had plaats gehad, reeds ten 6 ure heden ochtend stonden dan ook de paarden en rytuigen tot het doen daarvan gereed; de zware en aanhoudende regen, die heden gevallen is, maakte het echter, helaas ondoenlyk of althans ongeraden, het plan te volvoeren. Z. K. H. begaf zich evenwel naar den wal, legde verscheidene bezoeken af en bezocht en bezag veel merkwaardigs, onder anderen, de prachtige kathedraal, wier beroemd orgel by deze gelegenheid bespeeld werd op eene wyze, die Z. K. H. een uitstekend genoegen deed.

— De Heer van den Bossche, gouverneur van de Nederlandsche bezittingen aan Afrika's Westkust, die om zyn hoogst bedenkelijken gezondheidstoestand Elmina moest verlaten, is zeer lydende in Engeland aangekomen, en er bestaat groot gevaar voor het leven van dien bekwamen ambtenaar.

— Te Lörrach heeft het werfbureau voor de Nederlandsche krygsdienst voortdurend grooten toeloop uit Zwitserland. Er worden alleen zulke manschappen aangenomen, die krachtig van ligchaam en onberispelyk zyn.

— De Vlaamsche bladen bevatten voortdurend artikelen tegen de St. Helena medalje. De *Grondwet*, een sinds kort te Antwerpen verschynend blad, zegt, dat die medalje op de borst van een Belg, van een Nederlander, van een Duitscher of van een Engelschman een schandvlek zou zyn, eene verloochening van den met bloed gekochten roem en eene vertreding der nationale eer en eigenwaarde. Laat den Franschen de Helena-medalje, zegt het blad, en vraagt voor uwe eigene borst de Waterloo medalje.

— De *Bengal Hunkaru* meldt, dat de afgebrokene verbinding van Calcutta met Bombay en het noorden weder hersteld is, en de langs dezen weg ontvangens berigten luiden gunstiger aan men verwacht had. De belegerden in Delhi hadden volgens een gerucht aangeboden te capituleren, onder voorwaarde, dat men een zeker aantal hunner het leven zoude schenken. Zy ontvingen tot antwoord, dat zy zich op genade of ongenade moesten overgeven. Het was verder gebleken, dat de insurgenten gebrek aan ammunitie begonnen te krygen; ook heerschten onder hen ziekten en honger, zoodat men te Calcutta spoedig de inname der stad te gemoet zag.

— De troepen die Lucknow belegeren staan onder het onmiddelyk bevel van Nensahib zelve. Hy heeft de kanalen, die het water naar de stad voeren, afgesneden; de belegerden zyn tot het uiterste gebragt.

— De *Phenix* van Calcutta bragt eene Jeg-

order van generaal Havelock, waarin hy aan zyne troepen moed toespreekt en hun voor hunne volharding lof toezwaait. De aanval der Highlanders op het dorp by Jouremow vergelykt hy met den slag by Assaye. Opmerkelyk zyn de laatste woorden: Gy spaardet uw vuur tot dat gy de kleur der snorbaarden van den vyand zaagt en dit verschaft ons de zege.

— Uit een brief, door den gouverneur van Ceylon geschreven, moet blyken, dat de opstandelingen in Indie zamengezworen hadden om alle Europeanen in Indie gelyktydig te vermoorden; doch dat de zamenzwering in dit opzigt veel van haar doel gemist heeft, doordien de opstand te Meerut 14 dagen te vroeg was uitgebarsten.

— In een hoofdartikel over Indie dringt de *Times* er op aan, dat men het Christelyk element sterker moet doen gelden. Men moge ons, zegt het blad, huichelaars en fanatiken noemen, doch eene natie, die jaarlyks verscheiden honderdduizenden uitgoeft, om het Evangelie over den ganschen aardbol te verbreiden, en die jaarlyks honderde jongelieden voor het heilige werk uitzendt, zal het toch waarlyk niet langer dulden, dat men in een onmetelyk land, hetwelk wy als ons eigendom beschouwen en dat onder onze wetten staat, hindernissen aan het Christendom in den weg legt, ja zelfs het onder zekere omstandigheden byna verbiedt. Wy weten zeer goed, hoe moeiljk het is te voldoen aan ons gevoel van waarheid en plicht, zonder een te gewelddadiger greep te doen in de bygeloovige en onzinnige zienwyze der inlanders; maar het Britsche volk is te zeer doordrongen van de waarheid en het gewigt van zyn geloof, mitsgaders van de verantwoordelykheid, die op de belyders van hetzelve rust, dan dat het aan dat geloof ten minste niet eerlyk spel zoude gunnen. Een ieder in Engeland is er van overtuigd, dat de ware vyanden van ons geloof in Indie in geenen deele zyn belagchelyke godsdienstige verbeelding of domme mythologische hausworsteryen. — Wy hebben, integendeel, te kampen met verschillende staatkundige stelsels, die deze zaken als wapenen gebruiken; met eene ontzagchelyke massa van het meest absolute ongeloof en misschien met het nog gevaarlyker beletsel van een niet reinen zedelyken levenswandel onder de in Indie levende Christenen. Dit alles echter zyn dingen, die thans volstrekt niet meer vreemd zyn aan het Britsche volk en ten aanzien van welke het zyne overtuiging niet ontzouw zal worden.

— Nopens den onlangs tot opperbevelhebber der troepen in Engelsch Indie benoemden generaal sir Colin Campbell, verhaalt men de volgende anecdote: Ongeveer zes weken voor den slag van Assaye achtte de generaal Wellesley het noodig, om bezit te nemen van een belangryk fort, Ahmednugger genaamd. Het werd dan ook genomen ten gevolge eener zeer moedige beklimming. — In het heetste van den aanval zag de generaal Wellesley, dat een jong officier, die den rand van een zeer hoogen muur had bereikt, door den vyand er van afgerukt en hoog door de lucht weggeslingerd werd. De generaal twyfelde niet of hy moest ernstig gekwetst, zoo niet gedood zyn door den val; maar terwyl hy zich beyverde om den naam van den dapperen jongeling te weten te krygen, had hy de voldoening hem na weinige oogenblikken, slechts weinige bezeerd, den aanval te zien hernieuwen. Den volgenden morgen deed de generaal hem by zich komen en bood hem aan om als brigade-majoor aan zynen staf te worden verbonden, en van dien tyd af, liet hy hem door al zyne veldtogten en lotgevallen heen, zelfs hy de bemagtiging van Parys, in zyne eigene familie-betrekkingen en vriendschap deelen; en wanneer de moedige daad somwylen door den generaal werd vermeld, zeide deze, dat het eerst dat hy hem by het leger ontwaarde was, toen hy hem in de lucht had zien dwarrelen. Die jonge officier nu, is de thans vorgrynde, veelvuldig gedecoreerde generaal Sir Colin Campbell, die zich laatstelyk in den Russischen oorlog heeft onderscheiden en by het herstel van den vrede tot gouverneur van Nova Scotia en nu kort geleden tot chef van het Indische leger werd benoemd.

— Het door de *Morning Chronicle* medegedeelde berigt, betreffende eene ophanden zynde proclamatie van de Koningin tot Keizerin van Hindostan, wordt tot nu toe door geen enkel ander blad bevestigd.

— Gedurende de maand Sept. jl. hebben aan de kusten van Engeland 122 schipbreuken plaats gehad; in Aug. 139, July 82, Juny 122, Mei 99, April 168, Maart 209, Febr. 205 en in Jan. 286, te zamen 1425.

— De *Morning Post* zegt, dat op de rykwerven in Engeland met kracht wordt gearbeid aan het voltooyen en uitrusten van 15 schroefdriveschepen, en dat deze vaartuigen

een eskader zullen uitmaken, hetwelk uitsluitend voor de dienst in het Kanaal en voor de beveiliging der Britsche kusten zal zyn bestemd. Volgens opgemeld blad zyn er in de Britsche havens thans slechts twee of drie schepen, welke zouden kunnen gebezigd worden om dienst in volle zee te doen.

— Uit de extracten, welke medegedeeld worden van de predication op den vast- en bededag gehouden, blykt, dat daarin de aristocratie geenszins is gespaard geworden. — Sommige predikanten hebben den by de oude puriteinen gebruykelyken vorm gebezigd en met eene strengheid, waarop men zich geen denkbeeld kan vormen, de weelde der grooten en hunne hardheid jegens hunne ondergeschikten verweeten. Deze predication hebben een diepen indruk gemaakt.

— Het schip *Investigator*, waarmede de ontdekkingsreiziger kapt. Cook zyne togten rondom de wereld heeft gedaan en hetwelk in de laatste tyden diende tot verblyfplaats der Theems-politie, is zoo bouwvallig geworden, dat het naar Deptford zal worden gesleekt, om gesloopt te worden.

— In een zeer uitvoerig gemotiveerd vonnis heeft de correctionele regtbank te Parys de uitgevers en drukkers van het werk van Sue: "Les Mystères du Peuple" als hebbende zich door de uitgaaf van dat werk schuldig gemaakt aan aauranding der goede zeden en der Katholyke godsdienst, opruying der burgers tegen elkander, apologie van daden door de strafwet als misdaden en misdryven gekwalificeerd, aanvallen tegen het beginsel van eigendom, aanspoting tot haat en verachting der regering, veroordeeld een der uitgevers, La Chastre, tot een jaar gevangenisstraf en 6000 frs. boete, den andere, Chabot de Fontenay, tot 2 maanden gevangenisstraf en 200 frs. boete, en de drukker, de wed. Dondoy Dupré, tot eene maand gevangenisstraf en 1000 frs. boete, alsmede tot de vernieling van de clichés en van al de in beslag genomen exemplaren van het werk; Sue tydens de instructie overleden zynde, is de actie tegen hem vervalien.

— Uit Napels schryft men, dat een aanzienlyk gedeelte der fabriekstad Piedimonte met ongeveer 6000 inwoners, is verwoest, terwyl het nog overigo gedeelte deerlyk geteisterd is. Eene wolkbreuk, die 13 Sept. uitbrak, deed de kleine bergstroom Torano, welke door die stad loopt, binnen weinige minuten tot een geweldigen stroom zwellen, die de massive brug vernielde en zyne bedding verlatende zich een nieuw bed door de stad trachte te banen. Verscheidene huizen zyn door den aandrang der watermassa ingestort. Tot dusver had men 52 lyken uit de puichoopen opgehaald, en het aantal offers moet nog meer dan het dubbel van dit getal bedragen. Ook de fabriek gebouwen hebben groote schade geleden.

— Uit Petersburg wordt een vreeselyk ongeluk gemeld, hetwelk de storm, die van 21 tot 23 Sept. in de Finsche gulf woedde, heeft veroorzaakt. Een Russisch linesschip, dat Reval was uitgelopen, is niet ver van het eiland Hogland omgeslagen, zonder dat de zich in de nabylheid bevindende schepen van de 1300—1500 menschen, die zich aan boord bevonden, een enkelen konden reddent. De bemanning bestond uit 1000 man, waarvan ongeveer 150 met familie. Alle hadden tot dusver te Reval gewoond en waren van plan met het schip naar Kroonstad te verhuizen.

— Betreffende het vergaan van het linesschip Lefort van 84 kanonnen, verneemt men nog volgens een ander berigt, dat 1147 personen omgekomen zyn. De kapitein Taischikine had de onvoorzigtigheid begaan, het niet noodig te oordeelen voor zulk een klein traject, van Reval naar Kroonstad, ballast in te nemen. Een hevige wind deed het schip in de nabylheid van Reval omslaan en in eenige oogenblikken was het verdwenen. Volgens een later, naauwkeuriger berigt bevonden zich aan boord van het bedoelde schip, behalve den kommandant, 12 officieren, 743 matrozen, 53 vrouwen en 17 kinderen.

— Volgens nadere berigten uit Petersburg is het vergaan van het linesschip Lefort niet het eenige ongeluk by den storm. De orkaan, die byna 3 dagen geduurd had, kostte vele menschenlevens op de gestrande schepen in de wateren by Reval en Libau. De op den oever geworpene lyken en wrakken leveren treurige bewyzen van verongelukte schepen op. Ook de oorlogschepen, die in Kroonstad zyn binnengekomen, hebben veel schade bekomen. Vele huizen, boomen, enz. hebben van dezen orkaan geleden.

— De statistiek van den handel der Ver. Staten over het met 30 Juny jl. geëindigde dienstjaar, is van regeringswege openbaar gemaakt. De invoer heeft in dat tydvak eene waarde van 360,890,141 doll. bedragen,

waaronder voor 12,461,799 doll. aan specie. De gezamenlyke uitvoer beliep eene waarde van 362,949,144 doll., waaronder voor 23,964,079 doll. aan buitenl. producten, zoodat de eigenlyke uitvoer eene waarde van 338,985,065 doll. bedragen heeft. De eigenlyke uitvoer verdeelde zich in specie ten bedrage van 60,078,352 doll. en andere goederen ter waarde van 278,966,713 doll. De invoer heeft in het afgelopen dienstjaar 46,256,199 doll. meer bedragen dan in het voorafgegane; de uitvoer van buitenl. producten 7,585,501 doll. meer en de eigenlyke uitvoer 28,398,735 doll. meer. In schyn is de uitvoer der Ver Staten in het laatste dienstjaar iets grooter dan hun invoer geweest; maar de uitgevoerde specie aftrekkende, ziet men dat zy veel meer van het buitenland gekocht, dan aan hetzelfde verkocht hebben.

— By gelegenheid van het vergaan der Central America, somt het *Journal du Havre* de groote Amerik. stoombooten op, die in de laatste jaren vergaan zyn, zy zyn de volgende: De President, waarvan nooit iets gehoord is, ter waarde van 350,000 doll.; de Columbia 300,000 doll.; de Humboldt 500,000 doll.; de City of Glasgow 200,000 doll.; de City of Philadelphia 300,000 doll.; de Fraaktin 480,000 doll.; de San Francisco 300,000 doll.; de Arctic 700,000 doll.; de Pacific 680,000 doll.; de Tempest 300,000 doll.; de Central America 140,000 doll. Totaal 4,250,000 doll., welk cyfer dubbel zoo groot is, als men er de waarde van de ladingen byvoegt.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 13 November 1857.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Kolonialen Raad op Woensdag, den 25 dezer, des namiddags te 1 ure, ten Gouvernementshuize, binnen het fort Amsterdam zal zitting nemen tot het aanhooren der bezwaren tegen de rekeningen van het 1 percent patentregt over het derde kwartaal 1857, ten einde daarover te beslissen.

Den belanghebbenden wordt istusschen de gelegenheid verschaft om van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van financiën inzage te nemen van hunnen aanslag in bovengemelde belasting.

De Koloniale Secretaris,  
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie  
EERSTE AFKONDIGING.

1857.

No. 76. Nov. 9. van de slavin *Latina*, oud 24 jaren, dochter van *Eli za*, toebehoorende aan *Ehaio Penso*.

De Koloniale Secretaris,  
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 13 November 1857.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 21 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde *Nansche* brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,  
J. A. QUAST.

ADMINISTRATIE van FINANCIËN.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz. eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen, voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, No. 470, (zie Publicatie-blad No. 5.)

De beslotene biljetten van inschryving met de monsters zullen ter Administratie van Financiën worden aangenomen op aanstaanden Dingsdag, den 17 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, zullende de biljetten, waarin de aantebiedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, niet in aanmerking komen. Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 13 November 1857.  
De Administrateur van Financiën,  
GORSIRA.

Lyst van de ter Koloniale Secretary liggende onafgehaalde brieven, aangebragt sedert de laatste acht dagen.

A. Prince.  
José Ma. Pando.  
Henry Nathan.  
Catalina Sneider.  
S. L. Maduro Jr.  
Abm Wolff.  
Judith J. Pinto.  
A. L. Leseur. 2.  
Oliana M. Demey.  
Carlos Minchin.

Gl. de Marchena.  
Jean Matthey.  
F. S. Leyba.  
China Atman.  
Remijio La Roche.  
Secilia Acosta.  
Ma. Jesurun.  
Betsy Leseur de Gorter.  
S. van Dissel.

Curacao den 13 November 1857.

De Commis, belast met de  
Post-directie,  
JOHN C. GAERSTE.

DE ondergeteekende heeft hierby de eeryne diensten als geneesheer aan het geëerde publiek van dit eiland aan te bieden. Hy woont ten huize van zynen vader den Heer JB. ABM. JESURUN en is dagelyks van negen tot tien ure 's morgens voor de armen te spreken.

Curacao den 13 November 1857.

Dr. M. J. JESURUN

MET aanbieding van zyne diensten als Geneesheer brengt de ondergeteekende by deze ter kennis van het geëerde publiek dezes eilands, dat hy zich ter woon gevestigd heeft op Pietermaai ten huize van zynen vader, den Heer D. A. JESURUN, alwaar hy dagelyks van 9 tot 10 ure des voormiddags voor de armen te spreken zal zyn.

Curacao den 13 November 1857.

Dr. A. D. JESURUN.

DE ondergeteekenden verzoeken by dezen dringendste aan al degenen, die openstaande rekeningen tot ultimo December 1856 met hen hebben, dezelve voor het einde dezer maand te komen aanzuiveren, hen tevens te kennen gevende, dat zy, die daarin in gebreke mogten blyven, na 1<sup>o</sup> December door middel van het geregt daartoe zullen worden gedwongen.

Curacao den 12 November 1857.

HELLMUND & Co.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt hierby het publiek, om aan niemand hoegenaamd op zynen naam eenig crediet te verleenen, zonder voorzien te zyn van een door hem onderteekend bewys; zullende geen vorderingen door hem betaald worden dan die, welke van zyne handteekening voorzien zyn.

Curacao den 13 November 1857.

C. SPROCK Cz.

Tentoonstelling.

HET bestuur der Tentoonstelling van Dames handwerken enz., daaraan zoo veel mogelyk uitbreiding wenschende te geven, stelt de deelneming ook voor de bewoners der onderhoorige eilanden van Curacao open; noodigende by deze de bewoners der genoemde eilanden uit tot het inzenden van voorwerpen.

De opening der tentoonstelling is bepaald op Maandag den 8en. Maart 1858.

Voorwerpen bestemd voor de verloting kunnen tot primo Maart ingezonden worden ten huize van een der leden van het bestuur.

Voorwerpen van nyverheid, alleen bestemd voor de tentoonstelling en verkoop, moeten in de eerste week van de maand Maart bezorgd worden aan het gebouw der tentoonstelling.

Curacao den 13 November 1857.

Namens het Bestuur voornoemd,  
J. P. FUHRING,  
2de Secretaris.

TE KOOP

TWEE GOEDE PAARDEN (PASGANGERS).

Te bevragen ter dezer Drukkery  
Curacao den 13 November 1857.



TE KOOP

by J. & E. J. Henriquez,

ROODE WYN,  
WITTE do.  
BRANDEWYN by kisten en damejeanen.  
FYNE LIKEUREN,  
MARASQUINO,  
VRUCHTEN op eigen sap,  
do. „ brandewyn,  
SUPRAFYNE OLYFOLIE,  
HAVANA SIGAREN,  
VERSCHEIDENE GOUDEN, ZILVEREN en PORCELEINEN MODE-ARTIKELEN, enz.  
Curacao den 13 November 1857.

TE KOOP  
by D. A. Jesurun & Co.,

à kontant,

AMERIKAANSCH MAIS in zakken van 2 Amerikaansche bushels á f3.50 per zak.

Curacao den 13 November 1857.

TE KOOP

BY den ondergeteekende, tegen leven en laat leven pryzen:

Echte Pale Brandy per damejean en gallon; Echte Curacao Likeur per kist en dozyn flesschen; Echte Cherry Cordial per kist en dozyn flesschen; Amerikaansche Broodsuiker en gemalen dito; Spermaceti kaarsen van 4 en 6 in het lb, per lb. en per kist; Kaseer vleesch zonder beenen in  $\frac{1}{2}$  en  $\frac{1}{4}$  vaten; Engelsch Mostard in  $\frac{1}{4}$  lb. flesschen; Gedroogde Appelen per pond; onderscheidene Visch en Vleesch sausen; onderscheidene Speceryen in  $\frac{1}{4}$  lb. busjes; Versche Sardynen in  $\frac{1}{2}$  en  $\frac{1}{4}$  blikjes; Seidlitz powders; Bachelors Hair Dye; Wandlampen met reverbères; Vlaggedoek van onderscheidene kleuren; onderscheidene soorten Verfwaren, Verfolie, Touwwerk, Yzerwerk, enz.; zoomede het volgende te verwachten met de aankomst van schepen in den loop van deze en der volgende maand, als:

Family Boned Beef in  $\frac{1}{2}$  vaten; Versche Oesters in 1 lb. blikjes; Stolksche en Edammer kazen; Hammen en Gerooktvleesch; Hollandsche en Amerikaansche Boter in groote en kleine vaten; Hollandsche Rolpens in vaatjes; Anchovis in potten; Versche Zalm in 1 lb. blikjes; Pale Ale in heele en halve flesschen, per vat en per dozyn; onderscheidene soorten Zuren, enz., enz.

Curacao den 13 November 1857.

LEWIS HORAN.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaterdag den 14 November 1857.

Bestuurder de Heer C. H. Jonckbeer.  
Commissarissen de Heeren P. C. Gorsira en Pr. Gorsira.

Segundo Concierto  
de Abono.

A LA CELEBRACION DEL DIA DE  
SANTA OBOLLA,  
PROTECTORA DE LOS MUSICOS,  
GRAN FESTIVIDAD

para la noche del Viernes 20 de Noviembre en la sala de la Respectable Logia IQUALDAD.

Precio de Entrada Un Fuerte.

Los Niños f 1.25.

A las ocho en punto.

Curacao 13 de Noviembre 1857.

F. GALLON.

CURACAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—November.

6 ned. golet St. Domingo, Evertsz, St. Dom. ven. boot The only Son, Soret, Cumarebo.

9 „ golet Antonia, Reyes, Coro. „ brik Sao Pedro, Galan, Coro.

ned. golet Curacao, van der Singel, Coro. „ „ Adelaida, van Grieken, Bonaire.

10 ven. „ Clemencia, Fuentes, Pto. Cavallo. n. gr. „ Margarita, Gutierrez, Rio Hacha.

11 ned. bark Silania, Flemming, Aruba. „ golet Franklin, Holm, Aruba.

„ „ Meermin, Ernst, Maracaibo. ven. bark Lombardo, Ruiz, Cumarebo.

12 „ golet Laura, Montero, Pto. Cavallo. UITGEKLAARD.—November.

6 am. golet Flying Eagle, Lawrence. 7 ven. „ Ross, Faneyte.

ned. bark Anas Antonia, Augustin. „ golet Essex, Prince.

9 „ „ Genl. Piar, Gorsira. „ „ Esperanza, Prince.

ven. boot The only Son, Soret. ned. bark Christophe, Nicolass.

10 „ golet St. Domingo, Evertsz. eng. „ J. M. W., Every.

11 ven. „ Antonia, Reyes. ned. „ Rigolette, Evertsz.

„ „ Curacao, van der Singel. „ bark Silania, Flemming.

VERTROKKEN: Verleden Zondag, den 8. de Nederlandsche pakketschoener Essex, Kapitein B. A. PRINCE, naar St. Thomas, met de brievenzakken van Europa en dat eiland.

De Essex zou Bonaire sandoen; en Donderdag, den 12, Z. M. Korvet PRINS MAURITS DER NEDERLANDEN, Kommandant Kapitein ter Zee G. VOELFOOT, naar Suriname.

### OPROEPING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 3 November 1857.

**A LZOO** de persoon van *Maria Ignacia Evertsz*, door de wandeling bekend onder den naam van *Euphrosina van Arkel*, alhier woonachtig, zich by rekwest aan het Bestuur dezer kolonie heeft gewend, met verzoek dat op haren naam een wettig bewijs van eigendom worde uitgereikt voor een stuk gronds, gelegen in het eerste district der Midden-divisie, bertyde door haren oudoom wylen *Jesica Gees* in wettig eigendom bezeten en by donatie causa mortis geschonken aan der rekwestrante's moeder wylen *Leonora Franciscus van Arkel*, onder bepaling dat gemeld stuk gronds aan de suppliantte in signdom zoude overgaan, zoo worden op last van den Heer Gouveneur al de gemaakte vermeenen mogten eenig recht of aanspraak op dat stuk grond te bezitten, opgeroepen om daarvan binnen *zes weken* gerekend van af den 7 dezes, ter Koloniale Secretary op de aangifte te komen domst; sul lande en diantyd het verzoekte bewijs van eigendom ten behoore der genoemde belanghebbende van wege het bestuur worden uitgereikt.

De Koloniale Secretaris, J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

### Aanzoek voor Manumissie

DERDE AFKONDIGING 1857.

No. 74. Oct. 22. van de slavin *Magriet*, oud 43 jaren, dochter van *Bernadina*, toebehoorende aan *Jacob Moreno Henriques* te Aruba.

„ 75. „ 28. van de slavin *Japet*, oud 38 jaren, dochter van *Santeje*, met hare kinderen *Jaltana Agatia*, oud 16 jaren, en *Petronella Catharina*, oud 14 jaren, toebehoorende aan *S. P. Jutting*, weduwe G. de

De Koloniale Secretaris, J. A. QUAST.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

### Publieke Inschrijving.

TEN verkoop op het eiland Aruba aanwezig zynde meer of min 66 schapen en wol.

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 20 Rammen, waarvan: | 1 leeuwbaar te Aruba |
| 8 volwassen,        | en betaalbaar te     |
| 4 halfwassen,       | Curacao na beko-     |
| 8 lammeren,         | mene kennisgeving    |
| 46 Oogen, waarvan:  | wegens het afwe-     |
| 27 volwassen,       | ren derzeiven.       |
| 8 halfwassen,       |                      |
| 11 lammeren,        |                      |

Zoo gelieven degenen, die daarin gading hebben, zich met beslotene bijblijven van inschrijving te versorgen ter Administratie van Financien op Dinsdag, den 17. Novem ber o. k. uiterlyk tot en met het vallen van het middagzot.

De belanghebbenden worden verzocht de aanbidding voor de bedoelde schapen duidelyk in het inschryfbijblijft te vermelden en wel per stuk van elke soort afsonderlyk en voorts om by de opening der bijblijften tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 30 October 1857.

De Administrateur van Financien, GORSIRA.

**DE** ondergetoekende maakt hierby aan belanghebbenden bekend: dat de betalingslysten over de verloopen maand October by hem liggen tot het ontvangen der civile tractementen, pensioenen en gratificatien, en de ondergetoekende, tot de uitbetaling dier tractementen, enz. ten zynen kantore zal vaceren van af den 10 lot ultimo dezer maand, van des morgens negen, tot des middags, van twee uren, zullende na laatgemelde datum, de voormelde betalingslysten met de schuld als dan nog onbetaalde bedragen aan de Administratie van Financien worden afgegeven.

Curacao den 3 November 1857.

De Koloniale Ontvanger, P. I. BEAUJON.

### WAARSCHUWING.

**DE** ondergetoekende waarschuwt hierby het publiek, om aan niemand op zynen naam eenig credit te verleenen, zonder voorzien te zyn van een door hem geteekend bewijs; zullende geene rekeningen door hem betaald worden dan die, welke van een zodanig bewijs voorzien zyn.

Curacao den 30 October 1857.

C. J. TIMMER.

### TE HUUR

**DE** BERSTE VERDIEPING van het Huis No. 197 in de Broedestraat, Willemstad, te bevragen by *Deweduwe COLMANN*, wonende in een der beneden huizes.

Curacao den 30 October 1857.

J. VAN VOORN.

### Publieke Verkoopning

**OP** Woensdag, den 25 dezer, des veersmiddags, te 14 ure, vóór het Woeskamersgebouw, van **HET HUIS** No. 11 in de Eerste Wyk, Oraczyda, toebehoorende den heedel van wylen den Heer **HERMAN ERNST**.

De koop- en opdrachtbrieven liggen ten Verkantoor ter inzage van belanghebbenden, terwyl het effect van af den 20 dezer te bezicht zal zyn.

Curacao den 6 November 1857.

Namesa de Executeuren in

opgemeelden opeedel,

J. F. MOLLER qq.

### Zeer schoon grof Zout;

Hollandsch Hoel; Mahoniehout; Oude Rum by *Damejeanen*, enz. te koop by

AUGUST MULLER.

### PERRY DAVIS

### Vegetable Pain Killer.

VOOR PLOTSELYKE AANVALLEN VAN NEU-ROUWHEID, HOEST, ENZ.

... luten tyds geene vermindring erlangt, moet men het middel andermaal gebruiken en volgens de voorschriften de aangedane lichaamedeelen er mede hevochtigen.

Plotselyke aanvallen van verkoudheid en zware hoest kunnen, volgens getuigenissen van honderden, terstond weggenomen worden, wanneer men een theelepel vol van dit middel met vier eellepels vol stroop mengt en daarvan, als de hoest opkomt, drie theelepels vol gebruikte, en de keel, den nek, het bovenste gedeelte van de borst en de zydén met het middel bevochtigt, indien zy door het hoesten pynlyk geworden zyn. Men zal dadelyk verlichting erlangen, wanneer men niet te lang getraald heeft het middel te gebruiken; hoe eerder het middel gebruikt werde, hoe spoediger de genezing.

De *Vegetable Pain Killer* is tegen f 1. per flesch te koop by de agenten

J. & E. J. HENRIQUEZ.

### Profesor de Piano i Canto.

**EL** infrascripto ofrece respetuosamente, sus servicios al publico, para dar lecciones de piano i canto. En las lecciones de canto el que suscribe, las puede dar en Italiano, Español, Frances ó Ingles, i ademas de canciones sueltas, ó á dúo, entiendo perfectamente el sistema de instruccion en Coro, como se practica hoy en Europa.

Ademas ofrece sus servicios como templador de pianos.

Los precios serán contencionados, i al mismo tiempo equitativos.

El lugar de su domicilio es en el Condo. Concordia.

Curacao 1. Nov. 1857.

JUAN ENRIQUEZ CROSS.

### LA VICTORIA,

### POLKA DE PREDILECCION.

tocada en el Baile de los Constitucionales que tuvo lugar en el Salon de Congreso, la noche del 6 de Enero de 1845, en conmemoracion del Triunfo que sobre las Tropas Revolucionarias ganaron los Ejercitos de la Lei, el 4 de Diciembre 1844, compuesta para Piano por Juan Enriquez Cross.

Se vende en la Oficina de la Imprenta.

Presio 10 Reales.

### TE KOOP

BY

### D. A. JESURUN, HOLLOWAY'S PILLEN EN ZALF.

*Austrang van bloed naar het hoofd.* Wy hebben van verscheidene gevallen gehoord, zegt de *Boston Times*, waarbij de lyders jaren lang aan deze ziekte onderheesig waren en aan hun herstel wanhoopten, doch eindelijk door de *Pillen van Holloway* gebaat genezen werden. Ook zyn wy bekend met verscheidene genezingen van geheele zwakking, gal, ingewanda en leverziekte, zoo ook van slechte spysvertering, waarbij deze Pillen als toopary hebben gewerkt, nadat alle andere geneesmiddelen gefaald hebben.

De **PILLEN** werden verhocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4 50; van 54 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 300 dozyn a f 27.—

De **ZALF** wordt verhocht in potjes van 1 ounce a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4 50; van 16 oncen a f 10.—; van 32 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

### TE KOOP

### ter Drukkery,

Evangelische Gezangboeken, klein formaat — Lees-School- en een aantal fustet ontvingen Nieuwe Prentenboeken — Bomhoff's Woordenboeken, Hollandsch-Engelsch, Engelsch-Hollandsch; Hollandsch-Fransch, Fransch-Hollandsch — Kaarten van Curacao, laatste uitgave — Zeer goede kwaliteiten Stalen Pennen — Enveloppes voor Brieven en Visite kaartjes — Teekenvoorbeelden — Reglementen — Publication, enz. enz.



### PAQUETE

Saldrá de Curacao los días 8 i 23 de cada mes.

Saldrá de SAN TOMAS—6 horas despues de la llegada del paquete de Europa—i en caso de retardo de este, tres días despues del en que es debido.

### PASAJEROS.

- 1a. CLASE—en la cámara ó camarote de cubierta incluyendo la comida, fuertes \$ 16.
- 2a. „ —acomodándose sobre cubierta i comiendo con los pasajeros de la clase „ „ 12.
- 3a. „ —á prúa con los marineros „ „ 8.

### ADVERTENCIAS.

Para ser admitido á bordo del paquete como pasajero, es preciso presentar al Capitan la boleta de los Consignatarios del buque, en que conste haberse pagado el pasaje en tierra.

El pasajero que no esté á bordo á la hora fijada para la salida, no tendrá derecho á la devolución del pasaje.

No se permite fumar en la cámara.

### PLETES.

Por 1 barril de tartar ó de liquido del mismo tamaño „ „ 12 — 40 cts.

Otras provisiones en proporcion.

Por mercancias secas, el pie cúbico fuertes „ „ 12 cts.

Oro i plata acuñada, i „ „

En el interior, 25 cts. Ocho mas.

La carga recibida i entregada según estambre en cada uno de los dos puertos, principiándose la descarga una hora despues de la llegada del buque—i el flete se pagará inmediatamente despues de recibida la carga.

La carga que no es recibida en tiempo oportuno por su dueño ó el agente de esta, será puesta en depósito por su cuenta.

Por flete i pasajeros, dirigidos en Curacao á los Sres. J. A. Jesurun & Zoon, en San Tomas „ „ D. M. Monzant & Ca.

Gedruckt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN vz.